

Ang dokumentong ito ay isang pagsasalin. Layunin nitong tulungan kang maunawaan ang nilalaman ng Abiso. Ang bersyong Hapon ang opisyal na dokumento na inilathala ng public health center. Ang isinalin na dokumentong ito ay hindi opisyal na dokumento.

②

○○Health No.  
Taon      Buwan      Araw

Para sa Magulang/ Tagapag-alaga ni \_\_\_\_\_

Pinuno ng health center ○○ ng Aichi Prefecture

## Abiso ukol sa mga Limitasyon sa Pagtratrabaho atbp.

Ayon sa resulta ng pagsusuri, natagpuan na ang inyong anak ay may impeksiyon ng sakit na Tuberkulosis at ang sakit na ito ay itinutukoy sa Artikulo 6 ng *Alintuntunin sa Pag-iwas sa Nakakahawang sakit at Medikal na Pangangalaga sa mga Pasyente na may Nakakahawang sakit* (itinutukoy ito bilang “batas”).

Samakatuwid, kinakailangan ang pagpapagamot sa Medikal na institusyon at ayon sa nakasulat sa probisyon ng Seksiyon 2 ng Artikulo 18 ng batas, upang maiwasan ang pagkalat ng nakakahawang sakit mangyaring sundin ang mga limitasyon na nakasaad sa ibaba.

### 1. Karamdaman

- (1) Sintomas \_\_\_\_\_  
Ubo, Plema, Lagnat, Pananakit ng dibdib, Hirap sa paghinga, Atbp( \_\_\_\_\_ ), Wala
- (2) Paraan ng pag-eksamen \_\_\_\_\_
- (3) Petsa ng unang eksamen \_\_\_\_\_
- (4) Petsa ng eksamen \_\_\_\_\_

### 2. Mga Limitasyon

- (1) Ang inyong anak ay hindi pinahihintulutan na makisali sa anumang serbisyo na may kaugnayan sa pakikihalubilo sa maraming tao.
- (2) Ang termino ng limitasyon na ito ay restriktado hanggang sa mawala ang taglay na mikrobyong sanhi ng sakit o nawala na ang sintomas nito.

### 3. At iba pa

- (1) Kapag nawala na ang sintomas ng nakakahawang sakit, ipagbigay-alam ito sa Health Care Center.
- (2) Ayon sa probisyon ng Seksiyon 4 ng Artikulo 77 ng batas, Ang paglabag sa probisyon ng Seksiyon 2 ng Artikulo 18 ng batas ay may pataw na multa na hindi lalagpas sa halagang 500,000 yen.
- (3) Alinsunod sa Seksiyon 3 ng Artikulo 18 ng batas, maari kayong humiling sa pinuno ng Health Care Center ng kumpirmasyon upang malaman kung tapos na ang binigay na termino ng limitasyon
- (4) Kung hindi kayo nasisiyahan sa kapasyahang ito, maaari kayong humiling nang inspeksyon sa Gobernador ng Aichi Prefecture, sa loob ng tatlong buwan simula sa sumunod na araw ng petsa ng pagtanggap ninyo ng abisong ito.
- (5) Kung hindi kayo nasisiyahan sa kapasyahang ito, bukod sa nakasaad sa (4) sa itaas, maari kayong magsampa ng demanda sa pagkakansela sa kapasyahang ito laban sa Aichi Prefecture bilang akusado (sa kaso sa korte, ang kumakatawan sa Aichi prefecture ay ang gobernador ng Aichi), sa loob ng anim na buwan simula sa sumunod na araw na petsa ng pagtanggap ninyo ng abisong ito.
- (6) At kapag humiling nang inspeksiyon sa nakasaad sa (4) sa itaas, ang demanda sa pagkakansela sa kapasyahang ito ay maaring isampa laban sa Aichi Prefecture, sa loob ng anim na buwan simula sa sumunod na araw na petsa ng pagtanggap ninyo ng resulta ng inyong hiniling na inspeksyon.

Nangangasiwa: Dibisyon ng Suporta ng Kalusugan